

2018 International GT Open Sporting Regulations

Anexo 1 – Tabla de Penalizaciones --- Appendix 1 - Table of Penalties

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
Infracción técnica, en entrenamientos y carrera	A criterio de los Comisarios Deportivos con la siguiente norma general: <ul style="list-style-type: none"> Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación 	2.4	Any Technical Infraction	At the discretion of the Stewards of the Event with the following general rule: <ul style="list-style-type: none"> Qualifying: Cancellation of Qualifying Times Races: Disqualification of the race
Falta o no conformidad de la licencia de concursante	No autorizado a tomar parte en la prueba	3.1	Lack or non-conformity of competitors licence	Not allowed to take part in the event
Falta o no conformidad de la licencia o requisitos de piloto	No autorizado a tomar parte en la prueba	3.2	Lack or non-conformity of the drivers requirements or of the drivers licence.	Not allowed to take part in the event
No tener la licencia de asistencia o el seguro profesional	No concesión de los pases del Certamen o los por carrera	3.3	Team Personnel without Appropriate Assistance License or professional insurance	Not Event passes will be issued
No asistir a la entrega de premios o no respetar las reglas e instrucciones	Multa mínima de 300 € a criterio de los Comisarios Deportivos	11.2	Not to attend the podium ceremony or not to obey the rules and instructions	Minimum 300 € Fine At the discretion of the Stewards of the Event.
No respetar las normas y colocación del nombre, número y distintivos	A criterio de los Comisarios Deportivos	12.1	Breeching the rules of name displaying	At the discretion of the Stewards of the Event
No respetar los Complementos de los Comisarios Deportivos	A criterio de los Comisarios Deportivos	14.1	Failing to respect the Stewards Bulletins	At the discretion of the Stewards of the Event
No estar localizable durante toda la duración de la Prueba	Multa de 300€	14.4	Not to be attainable during all the duration of the event	300 € Fine
Uso de señalización similar a las Banderas Oficiales del CDI	A criterio de los Comisarios Deportivos (desde un mínimo de multa 600€ hasta la descalificación)	14.5	Using of Flag signalling similar to the Official Flags of the International Sporting Code	At the discretion of the Stewards of the Event (from a minimum of a 600 € Fine, the sanction may go as far as the disqualification)
No respetar las banderas y señales previstas en el Código, o hacerlo con dilación.	A criterio de los Comisarios Deportivos, pudiendo llegar a la descalificación	14.5	Not respecting immediately, the flags and signals of the code	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the Disqualification
No respetar las banderas amarillas en entrenamientos	Como mínimo: 1ª vez: 3 posiciones en parrilla 2ª vez: 5 posiciones en parrilla 3ª vez: A criterio de los Comisarios Deportivos	14.5	Not respecting yellow flags during qualifying	As minimum: 1 st Time: 3 grid places 2 nd Time: 5 grid places 3 rd Time: At the discretion of the Stewards

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
No respetar las banderas amarillas en carrera	Como mínimo: 1ª vez: Penalización de 10 sgs 2ª vez: Drive Through 3ª vez: A criterio de los Comisarios Deportivos	14.5	Not respecting yellow flags during the race	As minimum: 1 st Time: 10 scs time penalty 2 nd Time: Drive Through 3 rd Time: At the discretion of the Stewards
Utilización de sistemas de telemetría en entrenamientos o carrera.	Entrenamientos: No autorizado a tomar la salida en carrera Carrera: Descalificación	15.1	Use of telemetry systems	Qualifying: Not allowed to start the race Race: Disqualification of the race
Realizar los entrenamientos cronometrados sin transponder	A criterio de los Comisarios Deportivos	15.4	Carry out the official qualifying without transponder	At the discretion of the Stewards of the Event
Realizar la carrera sin transponder	A criterio de los Comisarios Deportivos	15.4	Carry out the race without transponder	At the discretion of the Stewards of the Event
Pérdida o deterioro de los aparatos oficiales de cronometraje o no devolución de este	Multa de 300 €	15.4	Lost or wear of official timing devices or not to return it	300 € Fine
Infringir el procedimiento de Drive Through o Stop & Go por parte de un participante	A criterio de los Comisarios Deportivos, pudiendo llegar a la descalificación	16.10	Breaching the Drive Through or Stop & Go Procedures	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification
Detenerse en su stand cuando cumpla una penalización de Drive Through o Stop & Go	A criterio de los Comisarios Deportivos Mínimo Drive Through, pudiendo llegar a la descalificación	16.10	Stop in the own garage when complying a Drive Through or Stop & Go penalty	At the discretion of the Stewards of the Event. From a minimum of Drive Through, the sanction may go as far as the Disqualification
Drive Through durante los 5 últimos minutos de carrera	Penalización de 20" a añadir al tiempo total invertido en la carrera	16.10	Drive Through Penalty during the last 5 minutes of the race	20" Time Penalty to be added to the total time of the race
Stop & Go durante los últimos 5 minutos de carrera	Penalización de 30" más el tiempo del Stop & Go a añadir al tiempo total invertido en la carrera	16.10	Stop & Go Penalty during the last 5 minutes of the race	30" plus the penalty imposed Time Penalty to be added to the total time of the race
Estancia de personas no acreditadas en la zona interior del box durante entrenamientos y carrera:	1ª infracción :150 € 2ª infracción: 300 € 3ª infracción: 450 €	18.2	Permanence of persons without passes inside the box during qualifying or races	1 st Season Infraction: 150 € Fine 2 nd Season Infraction: 300 € Fine 3 rd Season Infraction: 450 € Fine
No llevar pase o acreditación reglamentada en su defecto visible algún miembro del equipo:	1ª infracción :150 € 2ª infracción: 300 € 3ª infracción: 450 €	18.2	Any member of the team not wearing the official accreditation or being this not visible enough	1 st Season Infraction: 150 € Fine 2 nd Season Infraction: 300 € Fine 3 rd Season Infraction: 450 € Fine
Incumplimiento de la disciplina del muro o del Pit Lane	A criterio de los comisarios deportivos	18.3-33.9	Breach of discipline of the wall or pit lane	At the discretion of the Stewards of the Event
Estancia de vehículos particulares en la zona del Paddock:	1ª infracción :150 € 2ª infracción: 300 € 3ª infracción: 450 €	18.4	Permanence of personal cars in the paddock area	1 st Season Infraction: 150 € Fine 2 nd Season Infraction: 300 € Fine 3 rd Season Infraction: 450 € Fine
Instalación de medios en el interior del stand que puedan crear peligros adicionales	A criterio de los comisarios deportivos	18.5	Instalment of devices prone to cause additional danger situations inside the box	At the discretion of the Stewards of the Event

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
Infracción disciplina general de seguridad en entrenamientos o carrera	A criterio de los C. Deportivos	19.1	Infraction to safety general discipline in qualifying or race	At the discretion of the Stewards of the Event
Conducción en dirección contraria a la carrera.	Descalificación de la prueba.	19.2	Driving on the opposite direction during the race	Disqualification of the Event
Conducción antideportiva	A criterio de los CD, pudiendo llegar a la descalificación	19.3	Non-sportive racing behaviour	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification
Maniobras susceptibles de molestar a otros pilotos.	A criterio de los CD, pudiendo llegar a la descalificación en carrera.	19.3-19.7	Manoeuvres liable to hinder other drivers	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification
Cambiar de dirección más de una vez, para evitar ser adelantado	A criterio de los C. Deportivos. Desde un mínimo de penalización en tiempo de 5 segundos hasta la descalificación	19.3	Repetitive change of direction more than one time to avoid being overtaking	At the discretion of the Stewards of the Event From 5 seconds time penalty up to the Disqualification
No respetar los límites de la pista en entrenamientos	1ª vez: perdida mejor tiempo 2ª vez: perdida 2 mejores tiempos 3ª vez: perdida 3 mejores tiempos 4ª o más veces: a criterio de los Comisarios Deportivos	19.4	Not respecting track limits during qualifying	1 st Time: Cancellation of best Time 2 nd Time: Cancellation 2 best times 3 rd Time: Cancellation 3 best times 4 th or more: at the discretion of the Stewards
No respetar los límites de la pista en carrera	1ª vez: advertencia 2ª vez: penalización en tiempo 3ª vez: drive Through 4ª o más veces: a criterio de los comisarios deportivos Si durante la carrera un piloto mejora su tiempo de vuelta o adelanta a otro saliendo fuera de los límites de la pista, podrá imponerse una sanción a criterio de los Comisarios Deportivos incluso si es la primera vez que se comete la infracción.	19.4	Not respecting Track limits during the race	1 st Time: warning 2 nd Time: Time penalty 3 rd Time: Drive Through 4 th or more: at the discretion of the Stewards During the race if a driver improves the lap time or overtakes another car by means of not respecting the track limits, a penalty may be imposed at the discretion of the Stewards, even the first time that is done.
Repetición de faltas o evidencia de falta de dominio o control del vehículo.	A criterio de los C. Deportivos, pudiendo llegar a la Descalificación en carrera.	19.4	Repetition of faults or evident lack of control of the car	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the Disqualification

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
En general efectuar ensayos de salida y/o efectuar zigzag para calentamientos de neumáticos en zona prohibida.	1ª infracción: Amonestación 2ª infracción: Penalización en tiempo (Art. 15.5.c) a criterio del CCDD 3ª o más infracciones en la temporada: A criterio del CCDD En caso de entrañar peligro inminente para otros participantes podrá implicar la descalificación de la prueba, incluso si es la primera o segunda vez que se produce	19.5-27.11	In general practising the start and/or carry out zigzag manoeuvres to heat the tyres in prohibited areas	1 st Season Infraction: Reprimand 2 nd Season Infraction: Time penalty (Art. 15.5.c) at Stewards discretion 3 rd Season Infraction or more: At Stewards discretion The sanction may go as far as the disqualification in case of danger for other competitor
Circular por el Pit-lane a una velocidad superior a 60 Km./h en entrenamientos, warm-up, procedimiento de salida	20 € por cada Km. /h de exceso, elevándose a 40 € en caso de 1ª reincidencia durante la prueba.	19.6	Driving at a higher speed than 60 km/h in the Pit Lane during qualifying, warm-up, start proceeding.	20 € Fine for each exceeded km rising up to 40 € Fine in case of re-occurrence during the event.
Circular por el Pit-lane a una velocidad superior a 60 Km. /h. Durante la carrera.	Drive Through	19.6	Driving at a higher speed than 60 km/h in the Pit Lane during the race	Drive Through
Circular por el Pit-lane a una velocidad superior a 60 Km./h.: 2ª reincidencia durante la prueba.	A criterio de los CD, pudiendo llegar a la descalificación en carrera.	19.6	Driving at a higher speed than 60 km/h in the Pit Lane 2 nd Repetition during the event	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification
No respetar bandera azul.	A criterio de los C. Deportivos.	19.7	Not obey the blue flag	At the discretion of the Stewards of the Event
No respetar la bandera azul, sistemática o repetidamente.	A criterio de los C. Deportivos, pudiendo llegar a la descalificación en carrera.	19.8	Not obey the blue flag in a systematic way	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification
Obstrucción sistemática de la pista.	En entrenamientos: A criterio de los Comisarios Deportivos En carrera: Drive Through	19.10	Systematic blocking of the race-track	Qualifying: At the discretion of the Stewards of the Event. Race: Drive Through
No avisar convenientemente del abandono de la pista o realizar una maniobra que represente peligro	A criterio de los C. Deportivos, pudiendo llegar a la descalificación en carrera.	19.10	Not to conveniently advise the others of the action of abandoning the racetrack or carry out a dangerous manoeuvre	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the Disqualification
Aprovechar la ayuda del rescate para volver a poner en marcha el motor del vehículo.	A criterio de los C. Deportivos, pudiendo llegar a Entrenamientos: Anulación de tiempos realizados después de la puesta en marcha Carrera: Anulación de vueltas después de la puesta en marcha	19.11	Starting car engine thanks to the assistance received after the car has stopped.	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as: During Qualifying: Cancellation of qualifying times after starting car engine thanks to the assistance During the Race: Cancellation of race laps after starting car engine thanks to the assistance

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
No dejar que el vehículo sea rescatado por los Oficiales de Pista.	A criterio de los Comisarios Deportivos	19.11	Deny being pushed or towed by mechanical means towards out of the race-track	At the discretion of the Stewards of the Event.
No dejar el vehículo en punto muerto y con el volante en posición cuando se abandona	A criterio de los Comisarios Deportivos	19.11	Not leaving the car in neutral gear and the steering wheel in its place.	At the discretion of the Stewards of the Event
Reparación de un vehículo fuera del lugar autorizado o por personal o herramientas no autorizadas	A criterio de los Comisarios Deportivos, como norma general: Anulación de tiempos en entrenamientos. Descalificación en carrera	19.12-19.17	Car repairing out of the authorised place or by non-authorised person or tools.	At the discretion of the Stewards of the event. Normally: During Qualifying: Cancellation of qualifying times During the Race: Disqualification of the race
Colocar o sacar del vehículo cualquier material sólido, líquido o gaseoso (excepto el repostaje previsto en Art 26)	Entrenamientos: Pérdida de posiciones en parrilla Carrera: Descalificación	19.13	Place or remove any solid, liquid or gaseous substance. (except of refuelling as per Art. 26)	During Qualifying: Lost of positions on the grip During the Race: Disqualification of the race
Permanecer alguna persona no autorizada en la pista incumpliendo este artículo	A criterio de los Comisarios Deportivos	19.14	Stay on the track not complying with this article	At the discretion of the Stewards of the Event.
Utilización de un medio de arranque externo fuera de los Stands o de la Parrilla o en parque de hándicaps	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Drive Through	19.15	Use of an external starting device out of the boxes, starting grid or park of Handicaps	During Qualifying: Cancellation of qualifying times During the Race: Drive Through
Empujar un vehículo para cruzar así la línea de llegada o para arrancarlo en la pista o en el pit lane	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	19.16	Push a car to cross the finishing line or to start it on the racetrack or in the Pit Lane	During Qualifying: Cancellation of qualifying times During the Race: Disqualification of the race
No estar equipados los pilotos del equipamiento de seguridad (vestimenta ignífuga, casco y HANS homologados, etc.) en entrenamientos o carrera	Antes de salir: No autorizado a tomar parte en parrilla de salida hasta estar correctamente equipado. Durante entrenamientos o carrera Stop & Go y multa -150 €-, pudiendo llegar a la descalificación	19.18	Not wearing complete fireproof overall and/or homologated helmet in qualifying or races	Before start: Not allowed to start in the starting grid During Qualifying or Race: Stop & Go penalty + 150 € fine. The sanction may go as far as the disqualification of the race or event
Pararse deliberadamente en el circuito o impedir la normal circulación a otros pilotos.	A criterio de los CD, pudiendo llegar a la descalificación	19.19	To stop deliberately on the track or impede the normal circulation to other driver(s)	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the Disqualification
Efectuar entrenamientos privados en la semana anterior a la prueba	A criterio de los comisarios deportivos.	20.2	To perform private tests during the week of the event	At the discretion of the Stewards of the Event
Pasar las verificaciones fuera del horario previsto, con autorización de los Comisarios Deportivos:	1ª vez temporada: 300 € 2ª vez temporada: 600 € 3ª y sucesivas: A criterio de los Comisarios Deportivos	21.4-21.5	To attend the scrutineering out of the Timetable with permission of the Stewards	1 st time in the season: 300 € Fine 2 nd time in the season: 600 € Fine 3 rd time and following: At the discretion of the Stewards of the Event

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
No firmar la Hoja de Seguimiento	1ª Infracción: 150 € 2ª Infracción: 300 € 3ª Infracción: 600 €	21.5	Not signing the Follow Up Card	1 st Season Infraction: 150 € Fine 2 nd Season Infraction: 300 € Fine 3 rd Season Infraction: 600€ Fine
No presentarse o no cumplir las indicaciones de los Comisarios Técnicos o Comisarios Deportivos en las situaciones citadas	A criterio de los Comisarios Deportivos, pudiendo llegar a la descalificación	21.9-21.10	Not to present oneself or not to follow the Scrutineers indications on the above situations	At the discretion of the Stewards of the event. The sanction may go as far as the disqualification.
No cumplimiento normativa control fonométrico.	A criterio de los C. Deportivos	21.21	Not to comply with the phonometric control	600 € Fine and even not to be allowed to start or disqualification of the race
Falta de pasaporte técnico o no conformidad con el mismo	A criterio de los C. Deportivos, pudiendo llegar a la Descalificación de la carrera o de la prueba	21.22	Lack of Technical Passport or not compliance with it	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification of the race or event
Ficha de homologación, no tenerla y falta de conformidad.	A criterio de los C. Deportivos: Pudiendo llegar a la descalificación de la carrera o de la prueba	21.22	Lack of homologation form or not compliance with it	At the discretion of the Stewards of the Event, the sanction may go as far as the disqualification of the race or event
Utilización de neumáticos no autorizados, modificados o tratados en entrenamientos viernes (jueves en su caso)	A criterio de los C. Deportivos	22	Use of non authorised tyres, modified or treated ones during Friday practice (or Thursday if applicable)	At the discretion of the Stewards of the Event
En entrenamientos oficiales	A criterio del CCDD, como norma general: anulación de tiempo en la sesión que corresponda		In qualifying	At the decision of the Stewards. In general: cancellation of times of the corresponding session
En carrera	A criterio del CCDD, como norma general: Descalificación de la carrera que corresponda		In race	At the decision of the Stewards. In general: Disqualification of the corresponding race
Utilización de neumáticos de agua sin autorización.	A criterio del CCDD, como normas generales: Entrenamientos: Anulación de tiempos en la sesión que corresponda Carrera: Descalificación de la carrera que corresponda	22.5-22.11	Use of wet tyres in without authorisation	At the decision of the Stewards. In general: Qualifying: Cancellation of the session qualifying times Race: Disqualification of the corresponding race
Presencia en el box, de neumático no marcado (todas las veces)	A criterio de los Comisarios Deportivos	22.6-22.12	Presence of non marked tyres inside the box (any time)	At the discretion of the Stewards of the Event
Marcar los neumáticos fuera del horario previsto con autorización de los Comisarios Deportivos, excepto marcarlos por defectos	1ª vez: 200 € 2ª vez: 400 € 3ª y sucesivas: No autorizado a marcar	22.8-22.10	Marking the tyres out of the foreseen timetable, with authorisation on the Stewards of the Event side, except marking due to material defects	1 st time in the season: 200 € Fine 2 nd time in the season: 400 € Fine 3 rd time and following: Not allowed to mark the tyres

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
Utilización y/o presencia de calentadores de neumáticos.	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	22.13	Use or mere presence of tyres heaters	Qualifying: Cancellation of qualifying times Race: Disqualification of the race
Infracción de las disposiciones de pesaje	Entrenamientos: Anulación de tiempos de la sesión realizados hasta el momento del pesaje Carrera: Descalificación de la carrera	23.1- 23.2/8- 21.20	Not respecting the weighing procedure or failure to present the correct weight	Qualifying: Cancellation of all qualifying times scored before the weighing Race: Disqualification of the corresponding race
Infracción procedimiento cámaras de filmación	No autorizado a tomar la salida	23.8	Infraction to filming cameras regulation	Not allowed to start
Utilización de carburante diferente del oficial.	Entrenamientos: Anulación de tiempos de la sesión correspondiente Carrera: Descalificación de la carrera correspondiente	24.3	Use of different fuel from the official	Qualifying: Cancellation of all qualifying times of the corresponding session. Race: Disqualification of the corresponding race
Reserva de combustible por debajo del mínimo establecido	Entrenamientos: Anulación de tiempos de la sesión correspondiente Carrera: Descalificación de la carrera correspondiente	24.11	Fuel reserve less than the established minimum	Qualifying: Cancellation of all qualifying times of the corresponding session. During the Race: Disqualification of the corresponding race
No asistir al briefing y/o no firmar la hoja de presencia. Durante la temporada:	1ª infracción: Multa de 150 € 2ª infracción: Multa de 300 € 3ª infracción: A criterio de los Comisarios Deportivos	25.3	Failure to attend the briefing and/or to sign the "presence form"	1 st Season Infraction: 150 € Fine 2 nd Season Infraction: 300 € Fine 3 rd Season Infraction: At the discretion of the Stewards
No acceder al Pit-lane por la zona de desaceleración.	Desde multa de 300 €, pudiendo entrañar la Descalificación en carrera.	26.1	Not entering the Pit Lane Through the decelerating area	From 300 € fine. The sanction may go as far as the disqualification of the race
Salir o entrar del Pit lane traspasando la línea de separación de la pista en entrenamientos	1ª infracción: Amonestación 2ª infracción: Cancelación de tiempos o pérdida de posiciones en parrilla a criterio de los C. Deportivos 3ª infracción: A criterio de los C. Deportivos <i>(en caso de peligrosidad puede incrementarse la penalización)</i>	26.3	Crossing the division line at the Pit Entry or Pit Exit when entering the track during qualifying	1 st Time Infraction: Reprimand 2 nd Time Infraction: cancellation of times or lost of positions on grip 3 rd Time Infraction: At the discretion of the Stewards of the Event <i>(in case of danger the penalty may be increased)</i>
Salir o entrar del Pit lane traspasando la línea de separación de la pista en carrera	1ª infracción: Amonestación 2ª infracción: Penalización en tiempo a criterio de los C. Deportivos 3ª infracción: A criterio de los C. Deportivos. <i>(en caso de peligrosidad puede incrementarse la penalización)</i>	26.3	Crossing the division line at the Pit Entry or Pit Exit when entering the track during the race	1 st Time Infraction: Reprimand 2 nd Time Infraction: Time penalty at the discretion of the Stewards of the Event 3 rd Time Infraction: At the discretion of the Stewards of the Event <i>(in case of danger the penalty may be increased)</i>

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
Trabajar en el Pit-lane fuera de la vía de trabajo.	Multa de 300 €, pudiéndose llegar a la Descalificación en carrera	26.4	Working on the Pit Lane outside the working lane	300 € Fine. The sanction may go as far as the Disqualification.
Vehículo que se encuentre en la vía rápida sin el piloto en orden de marcha.	Multa de 300 €, pudiéndose llegar a la Descalificación en carrera	26.5	Vehicle met on the fast lane without the driver on board and in working order.	300 € Fine. The sanction may go as far as the disqualification.
Volver a su Stand una vez rebasado el mismo con la marcha atrás (sin ser empujado)	Desde multa de 300 € pudiendo llegar a la Descalificación en carrera	26.7	Reversing in the pit Lane under its own power (without being pushed)	From 300 € fine. The sanction may go as far as the Disqualification of the race
Utilización del Pit-lane en pruebas distintas a la suya:	1ª infracción: Multa de 150 € 2ª infracción: Multa de 300 € 3ª infracción: Multa de 600 €	26.8	Using the Pit Lane in different sessions than corresponding to the Series	1 st Season Infraction: 150 € Fine 2 nd Season Infraction: 300 € Fine 3 rd Season Infraction: 600 € Fine
Volver a entrar en el box durante entrenamientos, o carrera antes de volver del parque cerrado.	A criterio de los CCDD, como mínimo: Entrenamientos: Anulación de tiempos, dos mejores Carrera: Drive Through	26.9	Entering back inside the garage during qualifying or race before returning from the Park Fermé	At the discretion of the Stewards of the Event (minimum): Qualifying: Cancellation of the session qualifying times (two best times) Race: Drive Through
Abastecer aceite durante los entrenamientos	Anulación de tiempos en entrenamientos. Descalificación en carrera	26.10	Supply oil during qualifying	Cancellation of times during qualifying. Disqualification of the race.
Material en el área de trabajo del pit con anterioridad a la vuelta prevista	A criterio de los Comisarios Deportivos, mínimo una multa de 150 €	26.11	Material in the pit working area before the previous lap of the car stopping	At the discretion of the Stewards of the Event, minimum 150 € fine
Material descuidado en la vía rápida.	A criterio de los Comisarios Deportivos, mínimo amonestación	26.12	Left material in the Fast lane	At the discretion of the Stewards of the Event, minimum reprimand.
Situación de los miembros del equipo en zona diferente a la que se encuentra frente a su Stand en entrenamientos o Carrera	A criterio de los Comisarios Deportivos	26.12	Situation of the members of a team on a different area from that in front of their box.	At the discretion of the Stewards of the Event
Reparación de un vehículo en el Pit-lane en zona diferente a la que se encuentra frente a su Stand en entrenamientos o carrera.	1ª infracción: Multa de 300 € 2ª infracción: Multa de 450 € 3ª infracción: Multa de 600 €	26.12	Working in a car on the Pit Lane on a different area from that in front of their box during qualifying or races	1 st Season Infraction: 300 € Fine 2 nd Season Infraction: 450 € Fine 3 rd Season Infraction: 600 € Fine
Pintar líneas o marcas en el Pit-lane.	Multa de 500 €, pudiéndose llegar a la Descalificación en carrera.	26.14	Paint lines or marks in the Pit Lane	500 € Fine. The sanction may go as far as the disqualification.
Menores de 16 años en la zona de Pit Lane o en los boxes (responsable el concursante)	1ª infracción: Multa de 300 € 2ª infracción: Multa de 450 € 3ª infracción: Multa de 600 €	26.15	Presence of persons younger than 16 inside garages or in Pit Lane area (Participant's responsibility)	1 st Season Infraction: 300 € Fine 2 nd Season Infraction: 450 € Fine 3 rd Season Infraction: 600 € Fine

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
Presencia de animales en la zona de Pit Lane o en los boxes (responsabilidad del concursante)	1ª infracción: Multa de 150 € 2ª infracción: Multa de 300 € 3ª infracción: Multa de 450 €	26.15	Presence of animals in Pit Lane area or inside Garages (Competitor's responsibility)	1 st Season Infraction: 150 € Fine 2 nd Season Infraction: 300 € Fine 3 rd Season Infraction: 450 € Fine
No disputar las dos mangas de entrenamientos cronometradas (único piloto)	A criterio de los Comisarios Deportivos	27.5	Not to take part in both official qualifying sessions (only one driver)	At the discretion of the Stewards of the Event
Cambiar orden de salida de los pilotos sin autorización	A criterio de los Comisarios Deportivos	27.5 – 21.23	Change the starting order of drivers without authorisation	At the discretion of the Stewards of the Event
No cumplir los procedimientos para la distribución de los tiempos de las sesiones de entrenamientos cronometrados por categorías	Anulación de los tiempos de entrenamientos de la sesión correspondiente	27.8	Not to comply with the procedures of the official timed qualifying scheduled timetables	Cancellation of times of the corresponding official timed practice
No informar del piloto que tomará parte en cada una de las sesiones de entrenamientos en las verificaciones	Anulación tiempos entrenamientos	27.7 – 21.23	Not to inform during the scrutineering time about the driver carrying out each of the practice session.	<ul style="list-style-type: none"> • Cancellation of times in qualifying.
Informar a los Comisarios Deportivos (desde el final de las verificaciones administrativas y hasta la hora de comienzo de los entrenamientos) para cambiar el orden de pilotos en entrenamientos	Multa de 150 €	27.7 – 21.23	Inform the Stewards of the Event (from the end of the administrative checks until the start of qualifying) change of the drivers order in qualifying	Fine of 150 € Fine
No abandonar la pista cuando se muestre el cartel correspondiente	A criterio de los Comisarios Deportivos	27.8	Not abandon the race-track when the corresponding board is shown	At the discretion of the Stewards of the Event
No identificar a los pilotos o cambiar orden sin permiso	Entrenamientos: 1ª – Multa 600 € 2ª - Anulación de tiempos de entrenamientos	27.7	Drivers not identified or change order	Qualifying: 1ª – 600 € Fine 2ª - Cancellation of the session qualifying times
Salir del Pit Lane en los entrenamientos con semáforo rojo.	1ª infracción: Mínimo anulación de tiempos 2ª infracción: Posiciones en parrilla de salida 3ª infracción: A criterio de los Comisarios Deportivos	27.10	Not respecting Pit Exit Red Light during Qualifying	1 st Season Infraction: Minimum anulación de tiempos 2 nd Season Infraction: drop of grid positions 3 rd Season Infraction: At the discretion of the Stewards
Utilizar neumáticos no autorizados en warm-up	A criterio de los Comisarios Deportivos	29.2	Use of non authorised tyres during the warm-up	At the discretion of the Stewards of the Event
Retirarse de la prueba sin notificación previa al Director de Carrera	Multa de 150€	30.2	Withdrawing from the event without previous notification to the Race Director/Clerk of the Course.	150 € Fine

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
No detenerse en parrilla y/o no ubicarse en su lugar, y/o no apagar los motores	A criterio de los Comisarios Deportivos desde Drive Through hasta Descalificación	33.	Not stopping at the grid and/or not placing the car in the correct place and/or not switching off the engine	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the Disqualification of the race or event
Permanecer en el Pit Lane cuando se encienda el semáforo rojo en la salida del pit lane	Salida desde el Pit Lane	33.2	Remain in the Pit Lane once the Pit Exit lights turn red.	Starting from the Pit Lane
No acceder a la parrilla antes del panel de 3 minutos	Salida desde el Pit Lane	33.3	Not accessing the grid before the 3 minutes board	Starting from the Pit Lane
Montar ruedas en parrilla de salida después del panel de 3 min.	Salida desde el último lugar en la parrilla o desde el Pit Lane o Drive Through	33.3	Changing tyres at the starting grid after the 3 minutes board	Starting from the Pit Lane or from the last place on the grid or Drive Through
No abandonar la parrilla de salida después del panel de 3 min.	Multa de 300€	33.3	Not abandon the starting grid after de 3 minutes board	300 € Fine
Realizar operaciones de ayuda mecánica exterior después del panel de 1 min.	Drive Through	33.3	Carry out service operations by means of external mechanical devices after the one-minute banner	Drive Through
Infracciones a las condiciones establecidas en la vuelta de formación	1ª infracción: Amonestación 2ª infracción: Penalización en tiempo a criterio del CCDD 3ª o más infracciones en la temporada: A criterio del CCDD En caso de entrañar peligro inminente para otros participantes podrá implicar la descalificación de la prueba, incluso sí es la primera o segunda vez que se produce	33.5	Failing to comply with formation lap procedures	1 st Season Infraction: Reprimand 2 nd Season Infraction: Time penalty at Stewards discretion 3 rd Season Infraction or more: At Stewards discretion The sanction may go as far as the disqualification in case of danger for other competitor
Adelantamiento injustificado en la vuelta de formación	Drive Through	33.5	Unjustified overtaking during the formation lap	Drive Through
Adelantamiento injustificado en la vuelta tras Leading Car	Drive Through	33.5	Unjustified overtaking during the lap following the leading car	Drive Through
Adelantar en vuelta de formación después de haber sido empujado el vehículo para arrancar	Drive Through	33.5	Overtaking to regain the position during the formation lap after having been pushed to start the engine.	Drive Through
No mantener el pole position la velocidad del Leading Car	A criterio de los Comisarios Deportivos	33.3	Pole position driver failing to maintain the leading car speed	At the discretion of the Stewards of the Event
Realizar una falsa salida. (antes de la señal de partida) en todos los casos	A criterio de los Comisarios Deportivos	33.10-35.2	False start (before the starting signal) in all cases	At the discretion of the Stewards of the Event

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
Infracciones a lo establecido en el procedimiento de salida	A criterio de los Comisarios Deportivos, como norma general: Drive Through pudiendo llegar a la descalificación	33.11	Failing to comply with the start procedure	At the discretion of the Stewards of the Event, normally: Drive Through. It may go as far as the disqualification
Salir del pit lane con semáforo rojo durante la carrera	1ª infracción: Drive Through 2ª infracción: Stop & Go de 10" 3ª infracción: Descalificación	34.2	Not respecting Pit Exit Red Light during the race:	1 st Season Infraction: Drive Through Penalty 2 nd Season Infraction: 10" Stop & Go Penalty 3 rd Season Infraction: Disqualification
Retrasarse del vehículo precedente a una distancia superior a la equivalente a 5 veces la longitud de los vehículos de la fila que sigue al vehículo de seguridad	A criterio de los Comisarios Deportivos	37.3-38.1	Not respecting the maximum distance of 5 times the length of the vehicles from previous car following the safety car	At the discretion of the Stewards of the Event
Adelantar al Safety Car sin autorización	A criterio de los Comisarios Deportivos, mínimo un Drive Through	37-3-37.7	Overtaking the safety car without authorisation	At the discretion of the Stewards of the Event with a minimum penalty of Drive Through
Adelantar a otro participante durante la intervención del Safety Car	Drive Through	37.3-37.8	Overtaking another driver while the safety car intervention	At the discretion of the Stewards of the Event
Adelantar durante el procedimiento de Safety Car antes de llegar a la línea de salida	A criterio de los Comisarios Deportivos, mínimo penalización de 5 segundos	37.8	Overtaking during safety car proceeding before arriving the starting line	At the discretion of the Stewards of the Event with a minimum penalty of 5 seg. Time
Adelantar con bandera roja	A criterio de los Comisarios Deportivos,	39.2	Overtaking with red flag	At the discretion of the Stewards of the Event
Entrar o empujar el vehículo al Pit Lane después de que la carrera haya sido suspendida	A criterio de los Comisarios Deportivos,	39.5	Car entering or being pushed to the pits after the race is suspended	At the discretion of the Stewards of the Event
No respetar lo indicado en este artículo durante la vuelta de desaceleración	A criterio de los Comisarios Deportivos	42.4	Not to obey this article during the decelerating lap.	At the discretion of the Stewards of the Event
No respetar reglamento de parque cerrado	Anulación de tiempos en entrenamientos. Descalificación en carrera	43	Breaching Parc Fermé regulations	Cancellation of times during qualifying, disqualification of the race
No acudir al parque cerrado inmediatamente, después de entrenamientos.	Anulación de tiempos en entrenamientos	43.1	Not to present oneself at the Parc Fermé immediately after qualifying	Cancellation of practice times
No presentarse en el Parque Cerrado inmediatamente después de la carrera	Descalificación en carrera	43.1	Not to present oneself at the Parc Fermé immediately after the race	Disqualification of the race
Permanecer personas no autorizadas en parque cerrado (responsable el concursante)	A criterio de los Comisarios Deportivos	43.4	Permanence of non authorised personnel inside the Parc Fermé (participant's responsibility)	At the discretion of the Stewards of the Event

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
No respetar disciplina de parque cerrado después de la primera sesión de entrenamientos para poder trabajar en el vehículo, con autorización previa de los Comisarios Deportivos.	Ultimo lugar en la parrilla de la carrera correspondiente	43.6	Breaching Parc Fermé discipline after first qualifying session, in order to repair the car, with authorization of the Panel of Stewards.	Last place on the starting grid of the corresponding race.
No respetar la disciplina de parque cerrado después de la primera carrera para poder trabajar en el vehículo, con autorización previa de los Comisarios Deportivos	A criterio de los Comisarios Deportivos	43.4/7	Breaching Parc Fermé discipline after first race, in order to repair the car, with authorization of the Panel of Stewards.	At the discretion of the Stewards of the Event.
No tener dispuesto un mecánico para eventuales verificaciones en parque cerrado	A criterio de los Comisarios Deportivos	43.9	Not to have a mechanic available for the eventual scrutineering to be carried out at the Parc Fermé	At the discretion of the Stewards of the Event.
No asistir a la rueda de prensa si procediera	A criterio de los Comisarios Deportivos	45	Not to attend the press event, if proceeds	At the discretion of the Stewards of the Event.
No respetar las normas y colocación de la publicidad obligatoria y nombres	A criterio de los Comisarios Deportivos	48	Breaching the rules of publicity	At the discretion of the Stewards of the Event
No parar en pit lane para cumplir hándicap –si procede- y cambio de piloto	A criterio de los Comisarios Deportivos, pudiendo llegar a la descalificación	49.1	Not to stop in the Pit Lane to comply with handicap (if proceeds) and change of driver	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification
Parar en vueltas o tiempo ("ventana") diferentes a las indicadas	A criterio de los Comisarios Deportivos	49.1	Stop in different laps or time than the scheduled	At the discretion of the Stewards of the Event.
No efectuar la parada obligatoria	A criterio de los Comisarios Deportivos pudiendo llegar a la descalificación	49.1	Not to carry out the compulsory stop	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the Disqualification of the race
Cumplir la parada obligatoria durante intervención de Safety Car	A criterio de los comisarios Deportivos	49.2	Carry out the compulsory stop during the safety car intervention	At the discretion of the Stewards of the Event.
Realizar cualquier tipo de operaciones mecánicas no autorizadas durante el cumplimiento del hándicap	A criterio de los Comisarios Deportivos.	49.3	Carry out non authorised mechanical operations during the handicap compliance	At the discretion of the Stewards of the Event.
Cualquier incumplimiento a lo dispuesto en el apartado	A criterio de los Comisarios Deportivos	49.4 ss	Any infraction to this article	At the discretion of the Stewards of the Event.
Cruzar el pit en periodo de hándicaps	A criterio de los comisarios Deportivos	49.5	Cross the Pit Lane during the handicaps compliance period	At the discretion of the Stewards of the Event
Cumplir la parada obligatoria después de las vueltas adicionales por intervención de Safety Car	A criterio de los comisarios Deportivos	49.7	Comply with the compulsory stop after the additional laps because safety car intervention	At the discretion of the Stewards of the Event.

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
Realizar la parada obligatoria fuera de la zona del box asignado	A criterio de los Comisarios Deportivos	50	Carry out the compulsory stop out of the assigned box area	At the discretion of the Stewards of the Event.
No realizar el cambio de piloto	A criterio de los Comisarios Deportivos pudiendo llegar a la descalificación	50	Not to carry out the change of driver	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification of the race
Falta en la conducta deportiva al recorrer el pit lane para el cumplimiento del Hándicap	A criterio de los Comisarios Deportivos	50.1.	Non-sportive behaviour when driving along the Pit Lane for carrying out the handicap	At the discretion of the Stewards of the Event
Estar parado en Parque de Hándicaps o en la Zona de Pit controlada menos tiempo del reglamentado en su caso	Penalización en tiempo a criterio de los Comisarios Deportivos	50	Be less time than the compliance handicap time allocated for the team	Time penalty at the discretion of the Stewards of the Event.
Reiteración, en la prueba o en otras pruebas, de estar parado en Parque de Hándicap o en la Zona de Pit controlada menos tiempo del reglamentado en su caso.	A criterio de los Comisarios Deportivos pudiendo llegar a la descalificación	50	Reiteration on handicap infringement in the same or different event.	At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification of the race
<ul style="list-style-type: none"> • Repostar en una carrera no autorizada • Repostar más de una vez por carrera 	<ul style="list-style-type: none"> • A criterio de los Comisarios Deportivos, pudiendo llegar a la descalificación • A criterio de los Comisarios Deportivos, pudiendo llegar a la descalificación 	52.1	<ul style="list-style-type: none"> • Refuel in a race unauthorized • Refuelling more than once per race 	<ul style="list-style-type: none"> • At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification of the race • At the discretion of the Stewards of the Event. The sanction may go as far as the disqualification of the race
<ul style="list-style-type: none"> • Repostar en una parada diferente de la de cumplimiento de Handicap • Repostar más de una vez por carrera 	<ul style="list-style-type: none"> • Penalización en tiempo (Stop & Go) de 20 segundos • A criterio de los Comisarios Deportivos 	52.2	<ul style="list-style-type: none"> • Refuelling during a stop different of handicap one • Refuelling more than once per race 	<ul style="list-style-type: none"> • Time penalty (Stop & Go) of 20 seconds • At the discretion of the Stewards of the Event
Iniciar repostaje antes de acabar cambio de Piloto y/o operaciones autorizadas	Drive Through	52.3	TO start the refuelling before the end of the drivers change and/o operations permitted	Drive Through
Uso de un bidón de repostaje incorrecto o repostar mas litros de los permitidos	Penalización en tiempo (Stop & Go) de 20 segundos	52.4	Use of an incorrect refuelling tank or refuelling more than the allowed quantity	Time penalty (Stop & Go) of 20 seconds
Repostar con motor o luces encendidas	Drive Through	52.5	Refuelling with either engine car or head lights switched on	Drive Through
Más de tres personas ayudando durante el repostaje, excepto sistema FIA	Drive Through	52.6	More than three persons helping during refuelling, except FIA system	Drive Through

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	SUBJECT	PENALTY
Personal de repostaje sin ropa ignífuga	Drive Through	52.6	Refuelling personnel without fire proof garments	Drive Through
Falta del operador del extintor o dedicar esta persona a otra labor	Drive Through	52.6	Lack of the fire extinguisher operator or dedication to any other job	Drive Through

ACLARACION PENALIZACIONES en TIEMPO

Se debe tener en cuenta lo siguiente

Todas las penalizaciones en tiempo posteriores al final de la carrera llevarán implícito el descuento del número de vueltas correspondientes si diesen lugar a ello

Es decir, Se descontará una vuelta cuando el tiempo de paso de vuelta del participante en su penúltima vuelta más la penalización aplicada sea superior al tiempo total empleado por el vencedor

TIME PENALTIES CLARIFICATION

The following must be taken into account:

Time penalties imposed after the race will imply the corresponding deduction of laps, whether this give raise to.

It means that a lap will be discounted when the time in his penultimate lap plus the applied penalty time be higher than the total time spent by the winner

